



RAT DER
EUROPÄISCHEN UNION

Brüssel, den 3. Juni 2013
(OR. en)

10164/13

**OJ CONS 29
TRANS 275
TELECOM 144
ENER 233**

VORLÄUFIGE TAGESORDNUNG

Betr.: 3243. Tagung des RATES DER EUROPÄISCHEN UNION
(Verkehr, Telekommunikation und Energie)

Termin: 6./7./10. Juni 2013

Uhrzeit: 14.00, 10.00, 09.30

Ort: Luxemburg

TAGUNG AM DONNERSTAG, DEN 6. JUNI 2013 (14.00 UHR)

1. Annahme der Tagesordnung

TELEKOMMUNIKATION

Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten

2. Digitale Agenda für Europa – Die Rolle des Telekommunikations- und des IKT-Sektors
– Orientierungsaussprache
9756/13 TELECOM 126 POLGEN 79

Beratungen über Gesetzgebungsakte

(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)

3. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Maßnahmen zur Gewährleistung einer hohen gemeinsamen Netz- und Informationssicherheit in der Union (**erste Lesung**)
Interinstitutionelles Dossier: 2013/0027 (COD)
 - Fortschrittsbericht
 - Orientierungsaussprache

6342/13 TELECOM 24 DATAPROTECT 14 CYBER 2 MI 104 (x)
CODEC 313

10076/13 TELECOM 136 DATAPROTECT 68 CYBER 11 MI 449
CODEC 1209
4. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über elektronische Identifizierung und Treuhanddienste für elektronische Transaktionen im Binnenmarkt (**erste Lesung**)
Interinstitutionelles Dossier: 2012/0146 (COD)
 - Fortschrittsbericht

10977/12 TELECOM 122 MI 411 DATAPROTECT 73 CODEC 1576 (x)
10100/13 TELECOM 141 MI 452 DATAPROTECT 69 EJUSTICE 52
CODEC 1219
5. Digitale Infrastrukturen und Dienste
 - (a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Leitlinien für transeuropäische Telekommunikationsnetze und zur Aufhebung der Entscheidung Nr. 1336/97/EG (**erste Lesung**)
Interinstitutionelles Dossier: 2011/0299 (COD)
 - (b) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über Maßnahmen zur Reduzierung der Kosten des Ausbaus von Hochgeschwindigkeitsnetzen für die elektronische Kommunikation (**erste Lesung**)
Interinstitutionelles Dossier: 2013/0080 (COD)
 - Fortschrittsbericht

7999/13 TELECOM 60 COMPET 177 CODEC 686 (x)
10088/13 TELECOM 139 COMPET 369 CODEC 1214
6. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über den barrierefreien Zugang zu Websites öffentlicher Stellen (**erste Lesung**)
Interinstitutionelles Dossier: 2013/0340 (COD)
 - Fortschrittsbericht

17344/12 TELECOM 250 CONSUM 155 MI 811 CODEC 2936 (x)
10089/13 TELECOM 140 CONSUM 101 MI 451 CODEC 1215

TAGUNG AM FREITAG, DEN 7. JUNI 2013 (10.00 UHR)

ENERGIE

Beratungen über Gesetzgebungsakte

(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)

7. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 98/70/EG über die Qualität von Otto- und Dieselkraftstoffen und zur Änderung der Richtlinie 2009/28/EG zur Förderung der Nutzung von Energie aus erneuerbaren Quellen
(erste Lesung)

Interinstitutionelles Dossier: 2012/0288 (COD)

- Fortschrittsbericht

15189/12 ENV 789 ENER 417 ENT 257 TRANS 346 AGRI 686 (x)

POLGEN 170 CODEC 2432

+ REV 1 (fi,sv,cs,sk) (x)

+ REV 2 (de) (x)

8920/13 ENER 143 ENV 333 ENT 112 TRANS 186 AGRI 259 POLGEN 53

CODEC 924

Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten

8. Mitteilung der Kommission "Ein funktionierender Energiebinnenmarkt"

- Annahme von Schlussfolgerungen des Rates im Lichte der Tagung des Europäischen Rates vom 22. Mai 2013

16202/12 ENER 467 (x)

9809/13 ENER 199

+ REV 1 (et)

9. Mitteilung der Kommission "Technologien und Innovationen im Energiebereich"

- Orientierungsaussprache

9187/13 ENER 157 RECH 137 ENV 358 (x)

9479/13 ENER 178 RECH 153 ENV 394

10. Internationale Beziehungen im Energiebereich

- (a) EU-Russland
- (b) Internationale Energie-Agentur
- (c) Ministertagung zum Thema saubere Energie
- (d) Südlicher Gaskorridor
- (e) Vereinbarung zwischen der EU und Algerien über Energie
- (f) Strategische Gruppe für die internationale Zusammenarbeit im Energiebereich
- Informationen der Kommission und des Vorsitzes

9098/13 ENER 152 COEST 95 RELEX 355

SITZUNG AM MONTAG, DEN 10. JUNI 2013 (09.30 UHR)

Nicht die Gesetzgebung betreffende Tätigkeiten

11. Annahme der Liste der A-Punkte
10171/13 PTS A 37

Beratungen über Gesetzgebungsakte

(Öffentliche Beratung gemäß Artikel 16 Absatz 8 des Vertrags über die Europäische Union)

12. Annahme der Liste der A-Punkte
10173/13 PTS A 38

VERKEHR

Intermodaler Verkehr

13. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung der Fazilität "Connecting Europe" (**erste Lesung**)
Interinstitutionelles Dossier: 2011/0302 (COD)
- Fortschrittsbericht
 - 16176/11 CADREFIN 117 POLGEN 177 REGIO 111 ENER 345 (x)
 - TRANS 292 TELECOM 161 COMPET 472 MI 533 ECO 129
 - + REV 3 (bg,et,el,es,hu,it,lt,pl,pt,ro,sl,sv) (x)
 - + REV 4 (cs,da,de,en,fi,fr,ga,lv,mt) (x)
 - + REV 5 (nl) (x)
 - 10060/13 TRANS 265 FIN 296 CADREFIN 121 POLGEN 83 REGIO 112
ENER 220 TELECOM 135 COMPET 356 MI 448 ECO 98
CODEC 1205

Landverkehr

14. Viertes Eisenbahnpaket
Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über die Interoperabilität des Eisenbahnsystems in der Europäischen Union (Neufassung) (**erste Lesung**)
Interinstitutionelles Dossier: 2013/0015 (COD)
- Allgemeine Ausrichtung
 - 6013/13 TRANS 39 CODEC 226 (x)
 - 10276/13 TRANS 289 CODEC 1273

15. Paket "Verkehrssicherheit"

- (a) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die technische Unterwegskontrolle von Nutzfahrzeugen, die in der Gemeinschaft am Straßenverkehr teilnehmen, und zur Aufhebung der Richtlinie 2000/30/EG (**erste Lesung**)

Interinstitutionelles Dossier: 2012/0186 (COD)

12809/12 TRANS 251 CODEC 1961 (x)
+ REV 1 (de) (x)

+ ADD 1 (x)

10277/13 TRANS 290 CODEC 1274

- (b) Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinie 1999/37/EG des Rates über Zulassungsdokumente für Fahrzeuge (**erste Lesung**)

Interinstitutionelles Dossier: 2012/0185 (COD)

12803/12 TRANS 250 CODEC 1960 (x)

10278/13 TRANS 291 CODEC 1275

- Allgemeine Ausrichtung

Luftverkehr

16. Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Meldung von Ereignissen in der Zivilluftfahrt zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 996/2010 und zur Aufhebung der Richtlinie 2003/42/EG, der Verordnung (EG) Nr. 1321/2007 der Kommission und der Verordnung (EG) Nr. 1330/2007 der Kommission (**erste Lesung**)

Interinstitutionelles Dossier: 2012/0361 (COD)

- Allgemeine Ausrichtung

18118/12 AVIATION 203 CODEC 3132 (x)

10279/13 AVIATION 70 CODEC 1276

Schifffahrt

17. Vorschlag für eine Richtlinie des Europäischen Parlaments und des Rates über Schiffsausrustung und zur Aufhebung der Richtlinie 96/98/EG (**erste Lesung**)

Interinstitutionelles Dossier: 2012/0358 (COD)

- Allgemeine Ausrichtung

17992/12 MAR 149 ENT 319 CODEC 3104 (x)

10282/13 MAR 66 ENT 151 CODEC 1279

Sonstiges

18. Verkehr

- (a) Luftverkehr/ETS: aktueller Stand
 - Informationen der Kommission
 - (b) Gesetzgebungsdocsiers
 - Informationen des Vorsitzes zum Sachstand
 - (c) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 261/2004 über eine gemeinsame Regelung für Ausgleichs- und Unterstützungsleistungen für Fluggäste im Fall der Nichtbeförderung und bei Annahme oder großer Verspätung von Flügen und der Verordnung (EG) Nr. 2027/97 über die Haftung von Luftfahrtunternehmen bei der Beförderung von Fluggästen und deren Gepäck im Luftverkehr (**erste Lesung**)
Interinstitutionelles Dossier: 2013/0072 (COD)
 - Vorstellung durch die Kommission
7615/13 AVIATION 47 CONSOM 47 CODEC 616
 - (d) Überprüfung der Hafenpolitik
 - (i) Mitteilung der Kommission "Häfen als Wachstumsmotor"
 - (ii) Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Schaffung eines Rahmens für den Zugang zum Markt für Hafendienste und für die finanzielle Transparenz der Häfen (**erste Lesung**)
Interinstitutionelles Dossier: 2013/0157 (COD)
 - Vorstellung durch die Kommission
10160/13 TRANS 273 MAR 63
10154/13 TRANS 272 MAR 62 FIN 300 CODEC 1234
 - (e) Sicherheit von Fahrgastschiffen: Sachstand und weitere Maßnahmen
 - Informationen der Kommission
10078/13 TRANS 266 MAR 60
 - (f) Preistransparenz im Luftverkehr
 - Informationen der Kommission
- o o
- (g) Arbeitsprogramm des kommenden Vorsitzes
 - Informationen der litauischen Delegation
9831/13 ENER 201
10105/13 TELECOM 142
-
- (x) Dokument im Sitzungssaal nicht verfügbar.